

- The current NGO law, Law no. 83 of the year 2002, was adopted in order to give the civil society organizations under its umbrella a number of advantages that were not permitted under the law previously in force, namely Law no. 32 of the year 1964. It also removed a number of barriers that were seen as obstacles to the work of those organizations.
- In spite of the above, during the periodic review in 2010, the Government of the Arab Republic of Egypt pledged to review the Law on NGOs, no. 84 of the year 2002, making a commitment to respect human rights and freedom of expression and opinion.
- During the years 2012, 2013 and up to 2014, despite the events the country has witnessed, which have included evil terrorist acts, the Egyptian Government has not flinched from the commitment it had already made to review Law no. 84 of the year 2002, with the participation of civil society organizations, including the various rights organizations, and has convened a number of conferences, extensive meetings and community dialogues on this matter.
- Several draft laws have been examined recently and put forward for wide social discussion organized by the General Federation of NGOs and Foundations, which is itself a civil society organization, without the intervention of the current Government.
- However, it has been ascertained that some civil society organizations have been implicated in acts harmful to the general welfare of the Egyptian State. There is no clear view of the activity of those organizations, and this has a negative effect on the development process that is our goal. We are convinced of the need to amend the current laws regulating the activity of such organizations.
- The current NGO law contains provisions requiring all organizations coming under its umbrella to be registered. The purpose of this is to regulate their activity, not to restrict it. In a notice published on 18 July 2014, the Ministry of Social Solidarity called upon those organizations to sign their statutes in accordance with the NGO law in force. The deadline granted to these organizations has again been extended.
- It may be said that no one who seeks development and the welfare of society sees anything wrong with working under a legal umbrella in the form of the domestic laws in force. The fear that compliance with the laws will result in impeding the freedom and independence of such organizations or that this requirement is a threat to the existence of any of them, whatever the activities they pursue, is groundless. There is no clearer evidence of this than the fact that there are now more than 44,000 organizations and foundations with various activities and objectives operating in Egypt under the umbrella of the NGO law at the level of the Republic with various activities within the framework of the law, which suits the nature of those activities and those in charge of them.
- We have repeated again and again that the Egyptian State is anxious to fulfil its obligations under all international standards and agreements, particularly those related to the field of human rights, and the authorities responsible are working diligently and speedily to adopt an NGO law. However, this step will not be taken until the necessary social agreement is obtained and the legal time periods have run, in accordance with the provisions of the Egyptian Constitution.

TIME RECEIVED	REMOTE CSID	DURATION	PAGES	STATUS
November 11, 2014 11:12:53 AM GMT+0	41 22 7384415	61	2	Received
11/11/2014 12:06	41-22-7384415	MISSION EGYPTE		PAGE 01/02

*Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt  
to the United Nations Office, World Trade  
Organization, & International Organisations  
in Geneva*



البعثة الدائمة لجمهورية مصر العربية  
لدى الأمم المتحدة، ومنظمة التجارة العالمية  
والمنظمات الدولية  
في جنيف

URGENT & CONFIDENTIAL

CHAN.2014.319

The Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt to the United Nations, World Trade Organization, and Other International Organizations in Geneva presents its compliments to the Office of the High Commissioner for Human Rights (Special Procedures Branch), and pursuant to the NV CHAN 2014.265 dated 9<sup>th</sup> of September 2014 in reply to the Joint Communication sent by the Special Rapporteur on the rights to freedom of peaceful assembly and of association and the Special Rapporteur on the situation of human rights defenders dated August 29<sup>th</sup> 2014 concerning the compulsory registration of all civil society organizations with the Ministry of Social Solidarity in accordance with the allegedly "restrictive provisions" of the 84/2002 NGOs Law (AL EGY 11/2014), has the honor to attach herewith additional clarifications in this regard provided by the Ministry of Social Solidarity of the Arab Republic of Egypt, and looks forward that the enclosed information be brought to the attention of the mandate holders who presented the aforementioned joint communication, and be duly reflected in the relevant communications report to be submitted to the Human Rights Council.

The Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt to the United Nations, World Trade Organization, and Other International Organizations in Geneva avails itself of this opportunity to renew to the Office of the High Commissioner for Human Rights (Special Procedures Branch), the assurances of its highest consideration.

Geneva, 8 November 2014



**Office of the High Commissioner for Human Rights (Special Procedures Branch)**  
**Fax: +41-22 917 9008**

---

PERMANENT MISSION OF THE ARAB REPUBLIC OF EGYPT  
TO THE UNITED NATIONS & OTHER INTERNATIONAL ORGANIZATIONS  
49 AVENUE BLANC, 1202 - GENEVE  
TEL: +41-22-731.6530 FAX: +41-22-738.4415  
[mission.egypt@ties.itu.int](mailto:mission.egypt@ties.itu.int)

• سبق وأن صدر قانون الجمعيات الأهلية الحالي بالقانون رقم ٨٤ لسنة ٢٠٠٢م ليمنح العديد من المزايا لمنظمات المجتمع المدني العاملة تحت مظلته والتي لم يكن يمنحها القانون المعمول به سابقاً وهو القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٤م كما وأنه أزال العديد من العوائق التي رُوي في حينها أنها تمثل حجراً أمام عمل هذه المنظمات . على الرغم من الإشارة السابقة إلا أن حكومة جمهورية مصر العربية قد تعهدت خلال المراجعة الدورية الدولية عام ٢٠١٠م بمراجعة قانون الجمعيات رقم ٨٤ لسنة ٢٠٠٢م التزاماً منها بمراعاة حقوق الإنسان وحرية التعبير والرأي .

• خلال أعوام ٢٠١٢ ، ٢٠١٣ ، وحتى عام ٢٠١٤ ويرغم الأحداث التي شهدتها البلاد والتي تخللتها أعمال إرهابية آتمة لم تتوانى الحكومة المصرية عن الالتزام بتعهداتها السابق الإشارة إليه في مراجعته القانون رقم ٨٤ لسنة ٢٠٠٢م وبمشاركة منظمات المجتمع المدني ذاتها ومن بينها المنظمات الحقوقية المختلفة وقد عقدت الكثير من المؤتمرات واللقاءات الموسعة والحوارات المجتمعية في هذا الشأن .

• أفرزت الأعمال المشار إليها حول القانون عدة مسودات طرحت مؤخرًا لحوار مجتمعي موعن تم تنقيحه من قبل الاتحاد العام للجمعيات والمؤسسات الأهلية وهو إحدى منظمات المجتمع المدني نفسه وذلك دون تدخل من قبل الحكومة الحالية.

• ولكن نظراً لما تأكد بالفعل من تورط بعض مؤسسات المجتمع المدني في أعمال أضرت بالصالح العام للنزلة المصرية مع عدم وجود رؤية واضحة لعمل تلك المنظمات الأمر الذي يؤثر بالسلب على عملية التنمية المستهدفة تأكد لنا ضرورة تفعيل القوانين الحالية بما ينظم عمل هذه المنظمات.

• وحيث أن القانون الحالي للجمعيات الأهلية قد أورد ضمن نصوصه ما يوجب الالتزام على ضرورة تسجيل كافة منظمات المجتمع تحت مظلته استهدافاً لتنظيم العمل وليس تقييده فقد حثت وزارة التضامن الاجتماعي هذه المنظمات بالإعلان الصادر في ٢٠١٤/٧/١٨ على توفيق أوضاعها وفقاً لقانون الجمعيات الساري العمل به وقد تم إعادة مد المهلة الممنوحة لهذه المنظمات مرة أخرى.

• ويمكن القول أن من يستهدف التنمية وصالح المجتمع لا يري خضاضة في العمل تحت مظله شرعية ممثلة في قوانين الدولة المعمول بها . كما وأن التخوف من أن يؤدي الالتزام بالقوانين إلى إعاقة حرية واستقلال ممثلي المجتمع الأهلي أو يكون هذا الالتزام خطراً على وجود أي منهم أيا كان النشاط الذي تمارسه تخوف يفتقر إلى أسباب منطقية واضحة وليس أكثر من دلالة على ذلك من أن عدد الجمعيات والمؤسسات الأهلية العاملة في مصر تحت مظلة قانون الجمعيات الأهلية قد تجاوز أربعة وأربعين ألف جمعية ومؤسسة على مستوى الجمهورية على اختلاف أنشطتهم وأغراضهم والإطار القانوني الذي يناسب طبيعة هذا النشاط والقائمين عليه .

• هذا ونعيد التأكيد مراراً وتكراراً على أن الدولة المصرية حريصة كل الحرص على التزامها بكافة المعايير والمواثيق الدولية وبخاصة فيما يتعلق بمجال حقوق الإنسان كما وأن الجهات المسؤولة تجتهد بخطى حثيثة وواسعة لإصدار قانون الجمعيات الأهلية على أن تلك الخطوة لن تتم إلا بعد الحصول على التوافق المجتمعي اللازم ومروره بالقتوات الشرعية وفقاً لأحكام الدستور المصري .